



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Proposal submission details are included in this Call for Proposals document.

Les détails concernant la soumission des propositions sont inclus dans le présent document d'appel de propositions.

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Science Procurement Directorate/Direction de
l'acquisition
de travaux scientifiques
11C1, Phase III
Place du Portage
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title-Sujet BCIP 006 – PICC 006		
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-15BCIP/B	Amendment No. – N° modification 011	Date 2016-03-21
Client Reference No. - N° de référence du client EN578-15BCIP		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-15-00695040		
File No. – N° de dossier 002sc.EN578-15BCIP	CCC No./N° CC – FMS NO. / N° VME	
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 2:00 PM on – le 2018-03-29		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Time EDT Heure avancée de l'Est (HAE)
F.O.B. – F.A.B		
Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Karen Moore		Buyer Id – Id de l'acheteur 002sc
Telephone No. - N° de téléphone 873-469-4790		FAX No. - N° de FAX 819-997-2229
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction : To be determined À être déterminé		

Instructions : See Herein
Instructions : voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Appel de propositions**Modification de sollicitation: 011****But:**

- A) Indiquer les changements apportées à l'appel 006.
- B) Répondre aux questions concernant l'appel 006.

(A) CHANGEMENTS**CHANGEMENT: 15**

Dans le site Web des Secteurs prioritaires (<https://achatsetventes.gc.ca/initiatives-et-programmes/programme-d-innovation-construire-au-canada-picc/details-du-programme/secteurs-prioritaires>), Volet standard, Sécurité et protection :

Supprimer (point) : Génie militaire, systèmes intelligents autonomes et défense contre les agents chimiques et biologiques

Insérer (point) : Systèmes intelligents autonomes et défense contre les agents chimiques et biologiques.

CHANGEMENT: 16

Dans l'Avis de projet de marché et la page de couverture du document d'appel d'offres, en ce qui concerne la personne-ressource et les coordonnées :

Supprimer : 819-956-1688

Insérer : 873-469-4790

CHANGEMENT: 17

[Remarque à l'intention des soumissionnaires : Le Formulaire de présentation de la proposition en ligne sera mis à jour pour tenir compte de la MODIFICATION ci-dessous.]

Dans le Formulaire de présentation de la proposition en ligne, critères de présélection (CP) 3, CP 3.3(b) :

Supprimer : Ventilation des coûts

Insérer : Source des fonds disponibles

Supprimer : En 100 mots ou moins, expliquez les coûts indiqués « autre » dans le tableau.

Insérer : En 100 mots ou moins, expliquez les sources de fonds indiqués « autre » dans le tableau.

(B) QUESTIONS**QUESTION: 87**

La présente question porte sur la description des secteurs prioritaires se trouvant sur le site suivant :

<https://achatsetventes.gc.ca/initiatives-et-programmes/programme-d-innovation-construire-au-canada-picc/details-du-programme/secteurs-prioritaires>.

Le point ci-dessous est tiré de la section Volet standard de votre site Web, mais il s'agit clairement d'une priorité militaire. Pourquoi ce point se trouve-t-il sous le volet standard?

« • Génie militaire, systèmes intelligents autonomes et défense contre les agents chimiques et biologiques »

RÉPONSE: 87

Veuillez consulter la modification 15 dans la présente modification de la demande de soumissions.

QUESTION: 88

Est-il possible de soumettre une proposition en collaboration avec les établissements universitaires?

RÉPONSE: 88

Toute organisation, université, entreprise privée, ou tout organisme sans but lucratif ou particulier peut présenter une proposition.

QUESTION: 89

Nous sommes en train de finaliser notre proposition pour le PICC et nous avons déjà un partenaire qui aimerait essayer notre technologie. Le partenaire est anglophone, mais nous aimerions soumettre notre proposition en français. Est-ce que il serait plus approprié envoyer la documentation en anglais?

RÉPONSE: 89

Le soumissionnaire peut choisir la langue officielle dans laquelle soumettre sa proposition (anglais ou français). Pour les communications entre les soumissionnaires présélectionnés et les ministères pouvant être chargés de la mise à l'essai, de la documentation sera offerte dans les deux langues officielles aux besoins.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.